



# Europa für alle

**Deine eigene Haustüre;  
Dein Weg zur Unabhängigkeit**



LIVING INDEPENDENTLY

EDUCATION



EMPLOYMENT



LIFE AFTER INSTITUTION



Erklärungen für **fett** gedruckte Wörter finden Sie am Ende von „Europa für alle“ (auf den Seiten 36 bis 55).

„Europa für alle“ gibt es in diesen Sprachen:

- Deutsch
- Englisch
- Französisch
- Italienisch
- Rumänisch
- Spanisch
- Ungarisch

Hier finden Sie „Europa für alle“ in anderen Sprachen:

[www.inclusion-europe.eu/europe-for-us](http://www.inclusion-europe.eu/europe-for-us)

# Inhalt

- 1 **Soufianes Redaktions-Anmerkung**
- 4 **Heather Gilchrist über Arbeit**
- 8 **Aktion „My Own Front Door“ - „Meine eigene Haustüre“**
- 10 **Pietro Vittorio über die Besserung der Rechte von Menschen mit Behinderungen**
- 12 **Katrin Langensiepen spricht über Arbeit für Menschen mit Behinderungen in der Europäischen Union (EU)**
- 15 **Elizabeta Moldovan über ihr Leben nach dem Rauskommen aus Einrichtungen**
- 20 **Lázsló Bercse spricht über De-Institutionalisierung in Tschechien**
- 24 **Thibeau Bastien über Bildung**
- 30 **Paul Alford über unabhängiges Leben**
- 36 **Erklärungen**

# Soufianes

## Redaktions-Anmerkung





Hallo an unsere Europe for us-Leser\*innen.

Es ist wieder die Zeit des Monats,  
wo ich euch über Dinge erzähle,  
die Inclusion Europe gemacht hat.

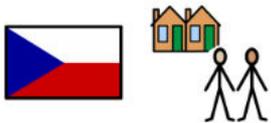


Inclusion Europe hat in den letzten paar Monaten einiges  
für das Ende der Segregation getan.

(Segregation bedeutet: Trennung.

Es bedeutet:

Menschen mit Behinderungen werden von der  
Gesellschaft ausgeschlossen.)



Inclusion Europe hat auch viel an der De-  
Institutionalisierung in Tschechien gearbeitet.

(De-Institutionalisierung bedeutet:

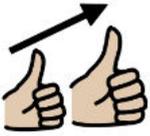
Von Einrichtungen wegkommen)

In dieser Ausgabe von Europe for us werdet ihr über die  
folgenden Themen zum Ende der Segregation lesen:



Heather Gilchrist spricht darüber,  
dass sie 3 Arbeits-Stellen hat.

Und über Schottlands ENABLE Bewegung.



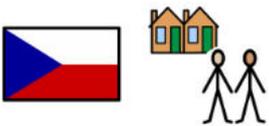
Pietro Vittorio spricht darüber,  
wie man die Rechte von Menschen mit Behinderungen  
verbessern kann.



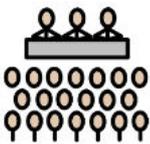
Katrin Langensiepen spricht über Arbeits-Plätze für  
Menschen mit Behinderungen in der  
Europäischen Union (EU).



Elizabeta Moldovan spricht darüber,  
wie sie aus Einrichtungen rausgekommen ist.  
Und wie ihr Leben jetzt ist.



Lázsló Bercse spricht über die  
De-Institutionalisierung in Tschechien.



Ich für meinen Teil werde zum Europäischen Tag der  
Menschen mit Behinderungen am  
24. und 25. November gehen.  
Ich werde mit meiner Kollegin Inge gehen.

# Heather Gilchrist über Arbeit



## Wie hat Heather mit ihren 3 Arbeits-Stellen begonnen?



Heather Gilchrist hat mit Vorstellungsgesprächen begonnen.

## Mag Heather ihre Arbeits-Stellen?



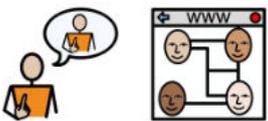
Heather mag ihre 3 Arbeits-Stellen.  
Die Arbeits-Stellen halten sie auf Trapp.  
Heather ist glücklich mit ihren 3 Arbeits-Stellen.

## Was mag Heather am meisten an ihren Arbeits-Stellen?



Heather liebt es,  
dass jede Arbeit andere unterschiedliche Fähigkeiten hat.

## Was hat Heather durch ihre Arbeits-Stellen gelernt?



Heather hat gelernt,  
für sich selbst zu sprechen und ihre Ansichten auf  
sozialen Medien zu teilen.

## Welche Möglichkeiten hat Heather als ENABLE Mitglieds-Vertreterin?



Heather ist ENABLE Mitglieds-Vertreterin.  
ENABLE ist eine regierungs-unabhängige  
Organisation aus Schottland,  
die Menschen mit Lern-Schwierigkeiten unterstützt.

Als Vertreterin hat Heather die Möglichkeit,  
ihre Ansichten zu teilen.  
Und dem Organisations-Team mit täglichen Aufgaben zu  
helfen.

## Was ist Heathers Traum-Beruf?



Heather arbeitet im Theater,  
was ihr Traum-Beruf ist.

Und Heather arbeitet in ihrer Lieblings-Organisation  
ENABLE Schottland.

## Warum ist es wichtig, als Mensch mit Lern-Schwierigkeiten eine Arbeits-Stelle zu haben?



Ich habe das Gefühl,  
es gibt dir Freiheit.  
Und du trägst etwas zur Gesellschaft bei.



Heather sagt:

Es ist wichtig für Menschen mit Lern-Schwierigkeiten, dass sie eine Arbeits-Stelle haben.



Die Arbeit gibt Menschen mit Behinderungen Freiheit. Und Menschen mit Behinderungen können zur Gesellschaft beitragen.

### Wie findet eine Person mit Lern-Schwierigkeiten Arbeit?



Heather sagt:

Regierungs-unabhängige Organisationen helfen Menschen mit Behinderungen, eine Arbeits-Stelle zu finden.

### Wie können Arbeit-Geber\*innen Arbeits-Plätze für Menschen mit Lern-Schwierigkeiten besser zugänglich machen?



Heather sagt,

dass Büros für alle zugänglich sein sollten.

Die Büros sollen zugängliche Dienste haben.

Zum Beispiel eine Rampe zum Betreten des Gebäudes.

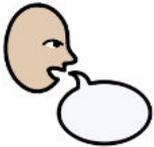
Oder Schilder in Leichter Sprache.



# Aktion „My Own Front Door“ – „Meine eigene Haustüre“



Alle haben das Recht,  
in einem Zuhause zu leben,  
dass sie sich ausgesucht haben.  
In einer Gemeinschaft,  
die sie sich ausgesucht haben.  
Nahe bei den Menschen,  
die sie lieben.



Heather Gilchrist aus Schottland hat bei der Europe in Action Konferenz in Brüssel über die Aktion „My Own Front Door“- „Meine eigene Haustüre“ gesprochen. Heather Gilchrist ist Mitglieds-Vertreterin und Selbst-Vertreterin von ENABLE Schottland.



Die schottische Regierung wollte 2000 die  
Institutionalisierung abschaffen.  
Aber noch immer gibt es 1000 Menschen mit  
Lern-Schwierigkeiten,  
die in Einrichtungen leben.



ENABLE hat 2022 eine Aktion mit dem Namen „My Own Front Door“- „Meine eigene Haustüre“ gestartet.  
Die schottische Regierung hat die Aktion anerkannt.



Die schottische Regierung hat versprochen,  
die Institutionalisation bis März 2024 abzuschaffen.

Die schottische Regierung hat sichergestellt,  
dass Menschen mit Lern-Schwierigkeiten nur in  
Einrichtungen leben  
wenn sie es brauchen.



Sie wollen,  
dass Menschen mit Lern-Schwierigkeiten die gleiche  
Chance auf ein gutes, unabhängiges Leben in der  
Gesellschaft haben.

# Pietro Vittorio über die Besserung der Rechte von Menschen mit Behinderungen



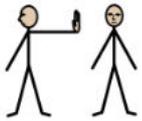


Pietro Vittorio ist der Vorstand der Themen-Studien-Gruppe über Behinderten-Rechte.

Es ist eine Gruppe,  
die mit regierungs-unabhängigen Organisationen arbeitet.  
Und mit Organisationen,  
Die Menschen mit Behinderungen vertreten.



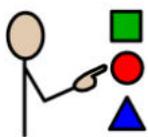
Pietro sagt:  
Es ist wichtig,  
dass Menschen mit Behinderungen eine  
Arbeits-Stelle haben.



Menschen mit Behinderungen begegnen  
noch immer Diskriminierung,  
wenn sie eine Arbeits-Stelle finden möchten.



Pietro sagt:  
Menschen mit Behinderungen gehört ihr Leben selbst.  
Und dass Menschen mit Behinderungen mehr gehört  
werden müssen.



Und Möglichkeiten haben müssen.  
Regierungs-unabhängige Organisationen und  
Organisationen müssen zusammenkommen.



Um Menschen mit Behinderungen zu bestärken.

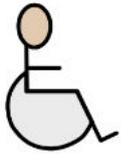
# Katrin Langensiepen spricht über Arbeit für Menschen mit Behinderungen in der Europäischen Union (EU)





Katrin Langensiepen ist Mitglied vom Europäischen Parlament.

Sie ist aus Deutschland.



Katrin arbeitet seit 2009 im Europäischen Parlament.

Katrin ist eine Frau mit einer Behinderung.

Als Katrin im Europäischen Parlament zum Arbeiten begonnen hat,

war sie die einzige Person mit einer Behinderung.

Jetzt arbeiten 6 Menschen mit einer Behinderung im Europäischen Parlament.

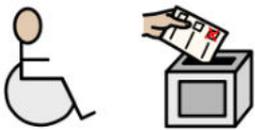


Es gibt noch immer Menschen mit Behinderungen, die in ihren Ländern nicht wählen können.

Aber das Europäische Parlament hat abgestimmt:

Menschen, die in der Europäischen Union (EU) leben, haben das Recht zu wählen.

Und an den EU-Wahlen teilzunehmen.



Menschen mit Behinderungen haben mit einer höheren Wahrscheinlichkeit keine Arbeit.

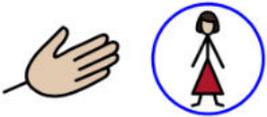


Und Frauen mit Behinderungen werden öfter diskriminiert.



Katrin sagt:

Menschen mit Behinderungen müssen eine Wahl haben.  
Und müssen über ihr Leben bestimmen.



Katrin möchte Regelungen für Unterstützungs-Personen  
und Mütter machen.

Mütter können nicht arbeiten und sich um ihr Kind mit  
Behinderungen kümmern.

Und es ist Diskriminierung gegenüber den Müttern.

# Elizabeta Moldovan über ihr Leben nach dem Rauskommen aus Einrichtungen





Elisabeta Moldovan ist die 2. Vorsitzende von Ceva de spus.



Ceva de spus ist eine regierungs-unabhängige Organisation. Erwachsene mit Behinderungen haben die Organisation gegründet.



Elisabeta ist eine Selbst-Vertreterin. Und sie ist Mitglied von EPSA.

## Das Leben in Einrichtungen



Elisabeta hat den Großteil ihres Lebens in Einrichtungen gelebt.



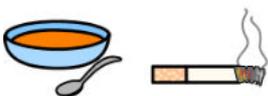
Sie hat sehr schlechte Erfahrungen in Einrichtungen gemacht.



Sie ist von Einrichtungen zu Einrichtungen umgezogen. Elisabetha hatte keine Wahl-Möglichkeit in den Einrichtungen.



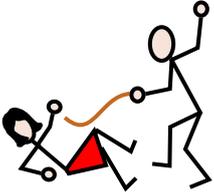
Elisabeta musste in den Einrichtungen hart arbeiten, um Geld zu bekommen.



Sie hat nur ein bisschen Essen und Zigaretten bekommen.



Sie wurde bestraft,  
wenn sie nicht das gemacht hat,  
was die Angestellten gesagt haben.



Elisabetas Haare wurden abgeschnitten.  
Sie wurde mit einem Gürtel geschlagen.  
Und sie wurde in den Keller der Einrichtung geworfen.

## Aus Einrichtungen rauskommen



Elisabeta ist nach 25 Jahren aus der  
Einrichtung rausgekommen.  
Sie lebt nun in ihrem eigenen Haus.



Sie ist nun Teil der Gesellschaft.



Elisabeta vertraut Frauen mehr als Männern.  
Wegen dem sexuellen Missbrauch,  
den sie durch die Männer in den Einrichtungen  
erfahren hat.

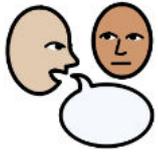
## Zu Eli werden



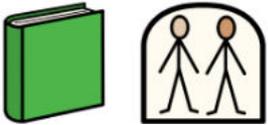
Elisabeta ist Selbst-Vertreterin geworden,  
weil sie über ihre eigenen Rechte lernen wollte.



Elisabeta hat viele Sachen gelernt,  
als sie Selbst-Vertreterin wurde.



Zum Beispiel:  
Wie man vor der Öffentlichkeit spricht.  
Oder wie man die eigene Meinung sagt.



Elisabeta hat ein Buch über ihr Leben in den  
Einrichtungen geschrieben.

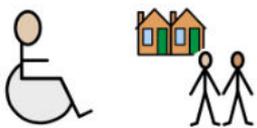


Das Buch heißt:  
"Zu Eli werden"

## De-Insitutionalisierung in Rumänien



Elisabeta möchte,  
dass Menschen mit Lern-Schwierigkeiten unabhängig  
leben können.



Und Menschen mit Behinderungen verdienen es,  
in der Gemeinschaft zu leben.

Menschen mit Lern-Schwierigkeiten haben das Recht,  
ein gutes Leben zu leben.

So wie alle anderen.



In Rumänien leben noch 16 607 Menschen mit Behinderungen in Einrichtungen.



Die regierungs-unabhängige Organisation "Ceva de spus" und eine andere regierungs-unabhängige Organisation mit dem Namen "Unloc" helfen Menschen mit Behinderungen, in der Gemeinschaft zu leben.

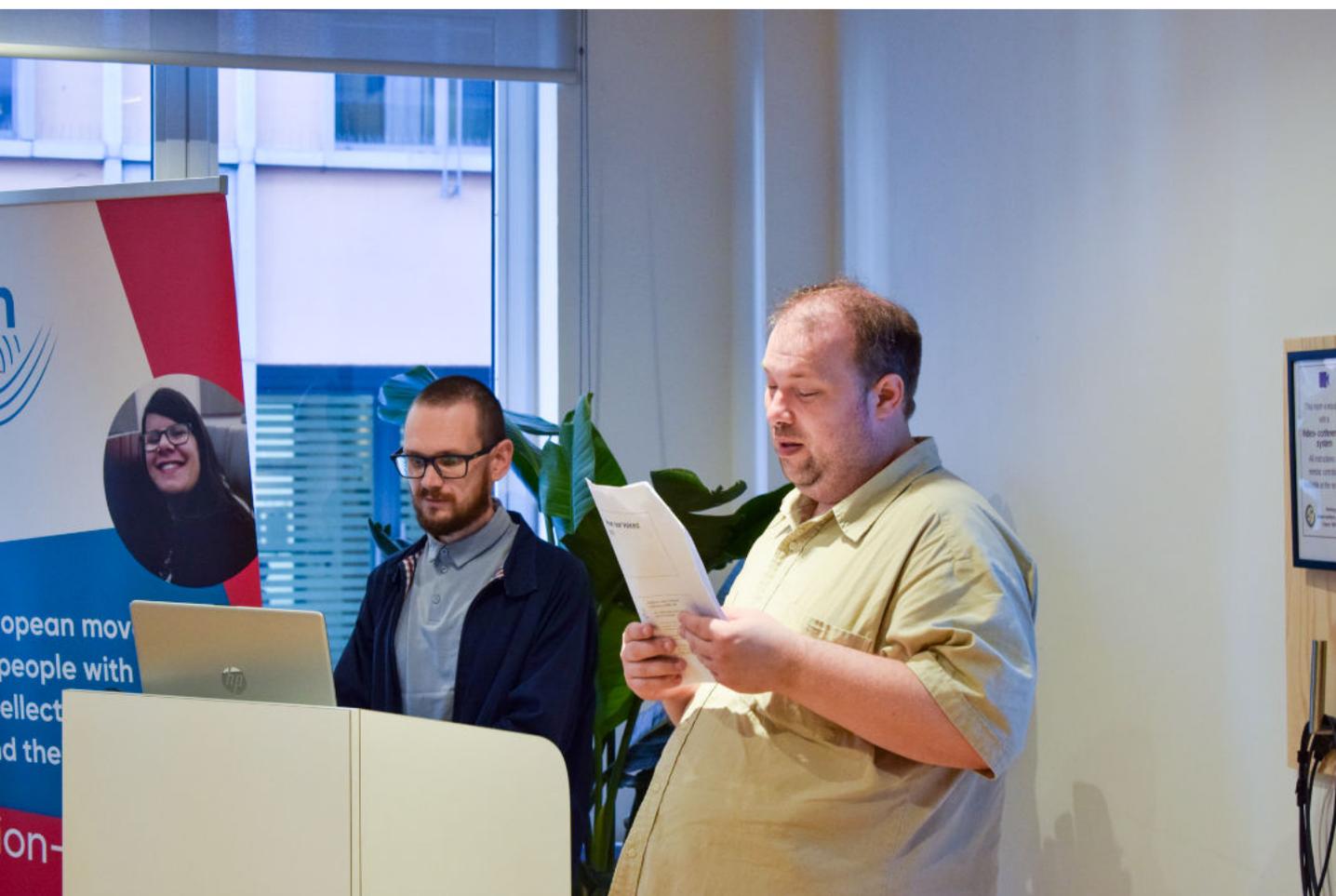


Jedes Jahr sterben 1500 Menschen mit Behinderungen in Einrichtungen.

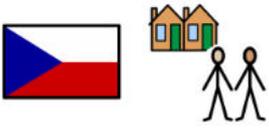


Elisabeta fordert etwas von der Europäischen Union (EU). Sie soll aufhören, den Ländern Geld zu geben, die die Institutionalisierung nicht abschaffen.

# Lázsló Bercse spricht über De-Institutionalisierung in Tschechien



Lázsló Bercse ist Vize-Vorstand von Inclusion Europe und Vorsitzender von EPSA.



Er hat über die De-Instituionalisierung in Tschechien gesprochen.

## De-Institutionalisierung in Tschechien



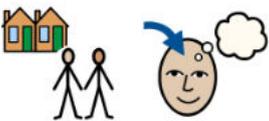
Tschechien hat viel für die De-Institutionalisierung gemacht.

1000 Menschen sind von Einrichtungen in gemeinde-nahe Dienstleistungen umgezogen.

Viele Institutionen sind geschlossen.



## Viel Wissen und Erfahrung



Gemeinde-nahe Dienstleiste können Wissen anbieten.

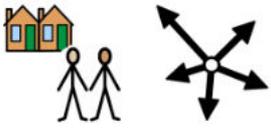
Und Erfahrungen mit anderen teilen.

Es gibt viele erfahrene und motivierte Menschen, die für die De-Institutionalisierung arbeiten.

Viele Regionen sind sehr aktiv und machen viel, um De-Institutionalisierung zu unterstützen.



## Fehlen von klaren Richtlinien

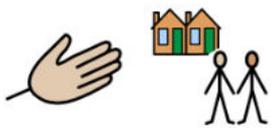


Es fehlen klare Richtlinien und Kontrolle bei der De-Instituionalisierung in Ländern.

De-Institutionalisierung sollte in allen Ländern verbreitet werden.

Es leben 12 000 Menschen mit Behinderungen in Einrichtungen.

## Normales Wohnen



Menschen mit Behinderungen sollten bestehende Wohn- und Unterstützungs-Angebote annehmen.



Lázsló Bercse findet es sehr nützlich, das eigene Geld zu verwenden, um für Häuser zu bezahlen.

Um sicherzugehen,

dass Menschen mit Behinderungen die besten Unterstützungs-Angebote auswählen können.

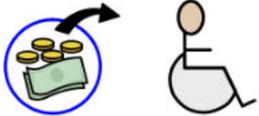
Unterstützungs-Angebote müssen für alle kostenlos sein.

Alle Einrichtungen sollen geschlossen werden.

Menschen mit Behinderungen sollen ihre Wohnplätze als ihre Häuser benützen können.



## Bessere Verwendung vom EU-Geld



Regierungs-unabhängige Organisationen müssen EU-Geld für Unterstützungs-Angebote und Bildung verwenden.

Und um Bewusstsein zu schaffen.

Die EU soll ihr Geld besser kontrollieren, um Menschen mit Behinderungen zu helfen.

## Selbst-Vertretung in De-Instituionalisierung miteinbeziehen



Selbst-Vertreter\*innen sollen bei der De-Institutionalisierung mitwirken.

Selbst-Vertreter\*innen sollen ihre Vorstellungen und Bedürfnisse mitteilen.

Selbst-Vertreter\*innen sollen darüber entscheiden, wo, mit wem und wie sie leben.

Erwachsenen-Vertretung soll abgeschafft werden.



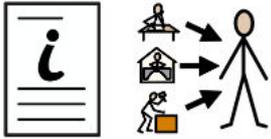
# Thibeau Bastien über Bildung



Thibeauc is ein Forscher von der Antwerper Management Schule in Antwerpen.

Thibeauc hat Inclusion Europe geholfen, einen Bericht zu schreiben.

Der Bericht heißt "Meine Talente. Für Diversität". Es geht um Arbeits-Stellen für Menschen mit Lern-Schwierigkeiten.



## Eine Sonderschule besuchen



Bevor er 7 Jahre alt war, ist Thibeauc in eine Schule für Menschen ohne Behinderungen gegangen.

Als er 7 Jahre alt war haben die Ärztinnen und Ärzte entdeckt,

dass Thibeauc eine Lern-Schwierigkeit hat.

Es war schwierig für Thibeauc zu schreiben, lesen und rechnen.



Nachdem Thibeauc 7 Jahre alt wurde, ist er in eine Sonderschule gekommen.

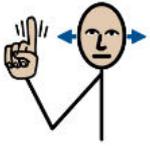


Der/Die Direktor\*in und die Lehrenden der Schule haben nicht geglaubt, dass Thibeauc arbeiten kann.

Die Lehrenden haben Thibeauc darauf vorbereitet, sein ganzes Leben lang in einer Einrichtung zu leben.



Thibeaumont wollte lernen,  
wie man einen Computer benutzt.



Und wollte ein Praktikum machen.

Aber der/die Direktor\*in und die Lehrenden in der Schule  
haben es ihm nicht tun lassen.



Eine Lehrperson hat an ihn geglaubt und hat ihm einen  
Praktikums-Platz verschafft.

## Thibeaumont 1. Arbeits-Stelle



Thibeaumont hat beim Grünflächen-Service in seiner  
Heimat-Stadt gearbeitet.

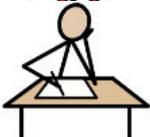
Nach seinem Praktikum hat Thibeaumont als Freiwilliger  
weiter dort gearbeitet.



Jetzt arbeitet Thibeaumont in der  
Antwerpen Management Schule als Forscher.



Und Thibeaumont hilft bei den Straßen- und Verkehrs-Services  
in seiner Heimatstadt aus.

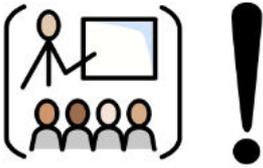


Als Forscher hilft Thibeaumont dabei,  
Berichte zu erstellen.



Als Freiwilliger hilft Thibeaumont Straßen zu bauen.

# Die Wichtigkeit, Bildung zu bekommen



Thibeau sagt:

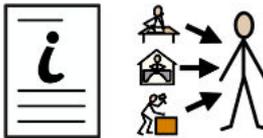
Es ist wichtig,  
dass Menschen mit Lern-Schwierigkeiten Bildung  
bekommen.



Weil:

Durch Bildung können Menschen einen Bildungs-  
Abschluss und eine Arbeits-Stelle bekommen.

## Einen Preis gewinnen



Thibeau war glücklich,

dass er mit Inclusion Europe an dem Bericht über Arbeit  
gearbeitet hat.

Thibeau hatte die gleiche Chance an dem Bericht  
mitzuarbeiten wie andere Menschen.

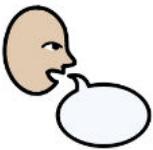
Thibeau war stolz und glücklich,

beim Europäischen Parlament den Preis für den Bericht  
mit Inclusion Europe zu bekommen.



# Wie bekommt man eine Ausbildung als Person mit Behinderungen?

Thibeau hat Ratschläge für Menschen mit Lern-Schwierigkeiten gegeben, die arbeiten wollen.



Thibeau hat gesagt:

Mach, dass deine Stimme gehört wird.

Arbeite, um deine Träume wahrwerden zu lassen.

Hab Spaß.

Sag den Lehrenden, dass du Dinge machen kannst.

Lass niemanden dich schlecht behandeln.

Gib nicht auf.

Glaub an dich selbst.

Hol dir Unterstützung,  
um deine Träume zu erreichen.

# Paul Alford über unabhängiges Leben



Paul Alford ist Selbst-Vertreter und arbeitet bei Inclusion Irland.



Er hat darüber gesprochen, wie er als Person mit Lern-Schwierigkeiten unabhängig lebt.

## **Ich hatte keine Wahl- Möglichkeiten in der Einrichtung**

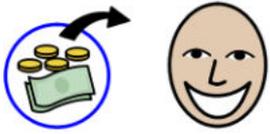


Paul war nicht glücklich dabei, in einer Einrichtung zu leben. Er hatte keine Wahl mit wem er lebte. Er hat nicht das gemacht, was er machen wollte.

## **Es war schwierig, die Einrichtung zu verlassen**



Paul Alford hat 3 Jahre gebraucht, um aus der Einrichtung auszugehen. 2 regierungs-unabhängige Organisationen haben ihm dabei geholfen, die Einrichtung zu verlassen.



Paul hat Geld von der Regierung bekommen.



Er hat ein Haus gekauft.

## Alleine leben



Paul hat eine Arbeits-Stelle bei einer regierungs-unabhängigen Organisation namens Inclusion Irland angenommen.

Die regierungs-unabhängige Organisation und die Bank haben Paul geholfen, sein Haus zu bezahlen.



Paul war glücklich, alleine zu leben.



Aber er hat sein Haus 2 Monate lang nicht verlassen.  
Paul war es nicht gewohnt, das Haus zu verlassen.

## Meine Unterstützungs-Person und mein Geld im Blick haben



Paul hat eine Unterstützungs-Person ausgesucht.  
Die Unterstützungs-Person hat ihm geholfen, das Haus zu verlassen.



Paul hat gelernt,  
wie er sein Geld bei der Bank im Blick behält.

## Reisen

Paul wollte reisen.

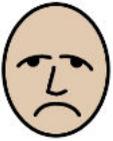


Er hat mit seinem Geld ein Ticket nach Australien gekauft.

## Zum Arzt/Zur Ärztin gehen



Paul ist mit seiner Unterstützungs-Person zu einem Arzt/  
einer Ärztin gegangen.



Er war nicht glücklich mit dem Arzt/der Ärztin.

Er hat einen anderen Arzt/ eine andere Ärztin bekommen.



Der Arzt/Die Ärztin hat ihm Dokumente in Leichter  
Sprache gegeben.

Und Paul zugehört.

## Eine Ausbildung bekommen

Paul wusste nicht,

wie man schreibt, liest und einen Computer benutzt.



Er hat gelernt,  
wie man schreibt, liest und Computer benutzt.



Jetzt kann Paul gut bei Inclusion Irland arbeiten.

## Leichte Sprache ist sehr wichtig



Leichte Sprache ist für Menschen mit Lern-  
Schwierigkeiten sehr wichtig.



Leichte Sprache hilft Menschen mit  
Lern-Schwierigkeiten zu verstehen,  
was geschrieben ist.

Mit Leichter Sprache können Menschen mit Lern-  
Schwierigkeiten unabhängig sein.  
Und die richtige Wahl treffen.

## Menschen mit Lern- Schwierigkeiten soll zugehört werden.



Die Regierung und die Medien müssen Menschen mit  
Lern-Schwierigkeiten zuhören.



Menschen mit Lern-Schwierigkeiten sollen ihr Leben  
unabhängig leben.

Eine Arbeit bekommen.

Und eine Ausbildung bekommen.

# Erklärungen



## Abstimmen

Abstimmen bedeutet,  
die Politikerinnen und Politiker zu wählen,  
die uns vertreten und für uns Entscheidungen treffen.

Sie können in verschiedenen Bereichen abstimmen.

Zum Beispiel:

- in Ihrer Stadt oder Gemeinde,  
wenn Sie einen neuen Bürgermeister wählen.
- In Ihrem Land,  
wenn Sie einen neuen Präsidenten wählen
- Oder bei den Europawahlen,  
wenn Sie die neuen Mitglieder  
des Europäischen Parlaments wählen (MdEPs)



## Arbeits-Bedingungen

Arbeits-Bedingungen sind die Umgebung und die Umstände von der Arbeit.

Dazu gehören die Arbeits-Zeiten, die gesetzlichen Rechte und Pflichten.

Zu den Arbeits-Bedingungen gehört auch die Arbeit, die eine Person mit ihrem Körper oder ihrem Geist verrichtet.



## Ausbilden

Ausbilden heißt lehren.

Es bedeutet, dafür zu sorgen, dass die Menschen Zugang zu Schulungen haben, damit sie neue Fähigkeiten erlernen können.



## Bank

Ein Ort, wo du Geld bewahrst und herausnehmen kannst.



## Behinderung

Eine Person kann bestimmte Dinge nicht machen,  
weil es schwierig für die Person ist.

Zum Beispiel:

Eine Person, die keine Beine hat,  
kann nicht gehen.

Oder:

Eine Person, die eine Lese-Schwäche hat,  
kann einen schwierigen Text nicht verstehen.



## (Forschungs-)Bericht

Ein Dokument, das darüber berichtet,  
was Forschende über ein Thema herausgefunden haben.

Zum Beispiel:

Inclusion Europe und Antwerpen Management Schule  
haben an einem Bericht über Arbeit von Menschen  
mit Lern-Schwierigkeiten gearbeitet.



## Beschäftigung

Beschäftigung ist, wenn eine Person arbeitet  
und für ihre Arbeit bezahlt wird.

Beschäftigung basiert meistens auf einem Vertrag zwischen dem Arbeit-Nehmer und der Person, die die Arbeits-Stelle zur Verfügung stellt.

Diese Person ist der Arbeit-Geber.



## Bildungs-Abschluss

Wenn du die Schule oder Universität beendest, bekommst du ein Dokument mit deinen Noten. Das nennt man Bildungs-Abschluss.



## Demokratie

Wenn alle dieselben Rechte haben, gehört zu werden.

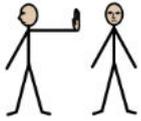
Wenn alle das gleiche Recht zu Wählen haben. Und sich für Wahlen aufstellen zu lassen.



## Deinstitutionalisierung

Die Deinstitutionalisierung hilft Menschen aus Einrichtungen auszuziehen.

Menschen, die in Einrichtungen leben, sollen Hilfe bekommen, damit sie selbstständig in der Gemeinschaft leben können.



## Diskriminierung

Diskriminierung bedeutet,  
dass Sie ungerecht behandelt werden  
oder nicht die Chancen bekommen, die Sie verdienen.

Es ist Diskriminierung,  
wenn es wegen Ihrer Behinderung passiert.

Es kann auch anderen Menschen passieren.  
Zum Beispiel Menschen,  
die eine andere Hautfarbe haben.

Oder älteren Menschen.



## EPSA

Die Europäische Plattform für Selbstvertretung  
besteht aus Selbstvertretungs-Gruppen  
aus verschiedenen Ländern Europas.

Sie wird kurz EPSA genannt.

Sie ist Teil von Inclusion Europe.



## Europäische Kommission

Die Europäische Kommission arbeitet mit dem Europäischen Parlament. Die Europäische Kommission schlägt Gesetze vor.

Das Europäische Parlament und der Rat der Europäischen Union diskutieren danach über diese Gesetzes-Vorschläge.

Wenn Gesetze beschlossen werden, stellt die Kommission sicher, dass sie auch eingehalten werden.



## Europäisches Parlament

Das Europäische Parlament ist ein Ort, wo wichtige Entscheidungen der Europäischen Union getroffen werden.

Zum Beispiel, Entscheidungen über Gesetze.

Mitglieder des Europäischen Parlaments heißen Abgeordnete.

Sie treffen Entscheidungen und vertreten alle Menschen,

die in der Europäischen Union leben.

Alle 5 Jahre wählen Menschen der Europäischen Union die Europa-Abgeordneten ihres Landes.



## Europäische Union

EU ist die Abkürzung für die Europäische Union.

Die EU ist eine Gruppe von 28 Ländern in Europa.

Wir nennen diese Länder „Mitglieds-Staaten“.

Sie haben sich zusammengeschlossen,  
um politisch und wirtschaftlich stärker zu sein.

Die EU macht Gesetze zu vielen wichtigen Dingen  
für die Menschen, die in diesen Ländern leben.

Die EU macht Gesetze in verschiedenen Bereichen.

Einige Beispiele sind:

- Gesetze zum Schutz der Umwelt
- Gesetze für Landwirte

- Gesetze zum Schutz der Verbraucher

Ein Verbraucher ist jemand, der Dinge kauft.



## Forscher\*in

Eine Person, die Dinge

über ein Thema herausfindet.

Und einen Bericht über das Thema und die Ergebnisse erstellt.



## Freiwillige\*r

Eine Person die gratis arbeitet und hilft.

Zum Beispiel:

Sich in einem Tierheim um Tiere kümmern.



## Geldmittel

Jemanden oder einer Organisation Geld geben,  
die Menschen hilft oder Dinge organisiert.



## Gemeinschaft

Menschen, die zu etwas gehören.

Zum Beispiel:

Nachbars-Gemeinschaft.

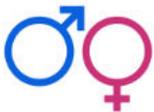
Oder religiöse Gemeinschaft.

Menschen, die die gleiche Religion haben.



## Gemeinde-nahe Dienste

Unterstützung durch Personen aus der Gemeinde.



## Geschlecht

Das Geschlecht sagt aus,

ob du zum Beispiel weiblich oder männlich bist.

Manche Menschen sehen sich zum Beispiel weder als weiblich noch männlich.

Sie nennen sich nicht-binär.



## Gesundheits-Versorgung

Gesundheits-Versorgung ist die Dienstleistung, die jemand bekommt, der krank ist oder sich um seine Gesundheit kümmern muss.

Gesundheits-Versorgung bedeutet,  
zum Arzt zu gehen, Medikamente zu bekommen  
und bei gesundheitlichen Problemen von Körper oder  
Geist Unterstützung zu bekommen.



## Inclusion Europe

Das ist Englisch.

Man spricht diesen Namen so aus:  
Inkluschn Jurop.

Inclusion Europe ist eine Organisation  
für Menschen mit Lernschwierigkeiten  
und ihre Familien.

Wir kämpfen für ihre Gleichberechtigung  
und Inklusion in Europa.

Wir wollen auch die Politik  
in Europa verändern.

Inclusion Europe gibt es seit 1988.

Wir haben 79 Mitglieder  
in 39 europäischen Ländern.

Wir haben unseren Sitz in Brüssel in Belgien.



## Institutionen

Institutionen sind Orte,  
wo Menschen mit Lernschwierigkeiten mit anderen  
Menschen mit Lernschwierigkeiten zusammenleben.

Sie leben getrennt von anderen Menschen.

Das nennen wir „abgegrenzt“.

Manchmal passiert das gegen ihren Willen.

Menschen, die in Institutionen leben,  
müssen die Regeln dieser Institutionen befolgen  
und können nicht selbst entscheiden.



## Klima-Wandel

Wenn die Natur durch menschliches  
Handeln geschädigt ist.

Zum Beispiel:

Verschmutzung, Starkregen, Waldbrände.



## Kommissionsmitglied bei der Europäischen Union

Ein Kommissionsmitglied ist für ein Arbeitsfeld bei der Europäischen Kommission verantwortlich.

Ein Kommissionsmitglied leitet viele Leute.



## Leichte Sprache

Leichte Sprache sind Informationen, die einfach geschrieben sind.

So können Menschen mit Lernschwierigkeiten diese Informationen gut verstehen.

Es ist wichtig, einfache Wörter und Sätze zu verwenden.

Wenn es Wörter gibt, die schwer zu verstehen sind, gibt es eine Erklärung.

Der Text muss klar zu sehen sein.

Zum Beispiel ist schwarze Schrift auf weißem Hintergrund gut.

Er muss gut gegliedert sein.  
Leichte Sprache verwendet oft Bilder,  
die erklären, worum es im Text geht.

Menschen mit Lernschwierigkeiten  
müssen gleich erkennen,  
dass die Informationen in Leichter Sprache sind.

Informationen in Leichter Sprache haben oft dieses Logo.

So kann man sie einfacher finden.

Es gibt Regeln,  
wie Texte in Leichter Sprache gemacht werden.



## Lernschwierigkeiten

Lernschwierigkeiten haben heißt:  
Es ist schwieriger für Sie,  
Informationen zu verstehen  
und neue Fähigkeiten zu erlernen,  
als für andere Menschen.

Das macht einige Teile Ihres Lebens schwieriger.

Menschen mit Lernschwierigkeiten  
brauchen oft Unterstützung beim Lernen  
oder bei der Arbeit.

Lernschwierigkeiten beginnen oft schon,  
bevor Sie erwachsen sind.

Lernschwierigkeiten betreffen Sie  
Ihr ganzes Leben lang.

Es gibt Dinge, die Menschen mit Lernschwierigkeiten  
das Leben erleichtern können.

Zum Beispiel, Informationen in Leichter Sprache.

Einige Menschen sagen  
Lernbehinderung oder geistige Behinderung  
statt Lernschwierigkeiten.



## MdEPs

Die Mitglieder des **Europäischen Parlaments**  
sind die **Politiker**,  
die im Europäischen Parlament sitzen.

Wir nennen sie kurz MdEPs.



## NGO Nichtregierungsorganisationen

Nichtregierungsorganisationen oder NGOs werden im Allgemeinen als gemeinnützig und unabhängig von staatlichem Einfluss definiert.



## Organisation

Eine Gruppe von Menschen, die für die gleiche Sache arbeiten.



## Praktikum

Eine Stelle wo du für eine kurze Zeit arbeitest.  
Es hilft dir herauszufinden,  
welche Art von Arbeit du später machen willst.

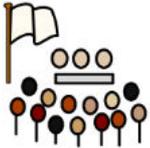


## Rechte von Menschen mit Behinderung

Ein Recht ist eine Regel, die sicherstellt,  
dass Menschen geschützt sind  
und sie haben und tun können,  
was sie brauchen,  
um ein Leben in Respekt und Sicherheit zu führen.

Rechte von Menschen mit Behinderung sind Regeln, die um das Leben von Menschen mit Behinderung gehen.

Zum Beispiel das Recht, eine Ausbildung zu bekommen, oder das Recht, eine Arbeit zu haben und unabhängig zu leben.



## Regierung

Eine Regierung ist eine Gruppe von Menschen, die Entscheidungen darüber treffen, wie man ein Land führt.

Zum Beispiel:

- darüber, wo das Geld ausgegeben wird,
- über öffentliche Verkehrsmittel,
- über Schulen,
- über Krankenhäuser.

Alle paar Jahre finden Wahlen statt, um über eine neue Regierung abzustimmen.



## Segregation

Segregation ist, wenn jemand aus einem unfairen Grund von anderen Menschen getrennt wird.

Zum Beispiel wegen einer Behinderung.



## Selbstbestimmtes Leben

Selbstbestimmtes Leben ist, wenn Menschen mit Lernschwierigkeiten in unserer Gesellschaft leben und Unterstützung bekommen.

Das heißt, sie können

- aussuchen, mit wem und wo sie leben möchten,
- entscheiden, wie sie ihre Zeit verbringen wollen,
- die gleichen Erfahrungen machen wie alle anderen Menschen auch.



## Selbstvertretung

Selbstvertretung ist,  
wenn Menschen mit **Lernschwierigkeiten**  
für sich selbst und für andere  
Menschen mit Lernschwierigkeiten sprechen.

Diese Menschen werden Selbstvertreter genannt.



## Service

Unterstützung zum Beispiel für Menschen mit  
Behinderungen.



## Sonderschulen

Schulen für Menschen mit Behinderungen.



## Training

Ein Kurs,  
Der zum Beispiel oft in der Arbeit stattfindet.  
Wo Menschen neue Dinge lernen.



## Unterstützungs-Person

Eine Person, die Menschen mit Behinderungen dabei unterstützt, Dinge zu machen.

Zum Beispiel:

Einkaufen gehen oder ein schwieriges Dokument verstehen.



## Vormundschaft

Mit einer Vormundschaft dürfen Menschen Lebensentscheidungen für andere Menschen treffen.

Die Person, die Entscheidungen für Sie trifft, ist Ihr Vormund.

Ihr Vormund kann Dinge für Sie entscheiden.

Zum Beispiel wo Sie leben und wohnen dürfen.

Personen mit einem Vormund dürfen manchmal nicht wählen,

heiraten oder sich alleine um ihre Kinder kümmern.

In Deutschland heißt die Vormundschaft

“Rechtliche Betreuung”.

In Österreich heißt die Vormundschaft “Sachwalterschaft”.



## Zugänglich, Zugang

Zugänglich ist,  
wenn etwas für Menschen mit Behinderungen  
einfach zu benutzen ist, zum Beispiel:

- Rampen, um in ein Gebäude zu kommen.
- Informationen in Leichter Sprache.
- Informationen in Gebärdensprache.

## Kontaktieren Sie uns und erzählen Sie uns Ihre Selbstvertretungs-Geschichte!



**Webseite:**

[inclusion-europe.eu](http://inclusion-europe.eu)



**Email:**

[secretariat@inclusion-europe.org](mailto:secretariat@inclusion-europe.org)



**Telephone:**

+32 2 502 28 15



**Adresse:**

Avenue des Arts 3, 1210 Brussels, Belgium



**Facebook:**

[facebook.com/inclusion europe](https://facebook.com/inclusion europe)



**Twitter:**

[twitter.com/InclusionEurope](https://twitter.com/InclusionEurope)

Um Europa für alle zu bekommen,  
wenn es herauskommt, melden Sie sich hier an:  
[bit.ly/Inclusion\\_Europe\\_Newsletter](http://bit.ly/Inclusion_Europe_Newsletter)

